

UCHWAŁA NR XXXIII/647/25
RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 2 lipca 2025 r.

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2025
(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 750,
754, 801, 852, 853, 854, 855, 900 i 921 - zadania dzielnic).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907 i 1940), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107 i 1907) uchwala się, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2025 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. W uchwale Nr XVII/391/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 grudnia 2024 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2025, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady
Miasta Krakowa

Łukasz Maślona

Uzasadnienie

do uchwały Nr XXXIII/647/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 2 lipca 2025 r.

Uchwała zawiera **zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych w łącznej kwocie 578.047 zł**, w ramach środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnic na rok 2025, zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic: I, III, IV, VI, VII, XII, XIII, XIV, XVII i XVIII.

Planowany wynik budżetu na rok 2025 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2025 – zmniejszenie o kwotę 415.822 zł.

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr XXXIII/647/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 2 lipca 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2025
W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ
zmiany

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						w zł
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
600		Transport i łączność	219 201	208 200	11 001	178 117	178 117		
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	11 001		11 001				
		Wydatki majątkowe	11 001		11 001				
		w tym:							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	11 001		11 001				
	60016	Drogi publiczne gminne	208 200	208 200		178 117	178 117		
		Wydatki bieżące				178 117	178 117		
		w tym:							
		wydatki jednostek budżetowych				178 117	178 117		
		z czego:							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				178 117	178 117		
		Wydatki majątkowe	208 200	208 200					
		w tym:							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	208 200	208 200					
700		Gospodarka mieszkaniowa	1 121	1 121					
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 121	1 121					
		Wydatki majątkowe	1 121	1 121					
		w tym:							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 121	1 121					

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
750		Administracja publiczna	58 225	58 225				
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	32 000	32 000				
		Wydatki bieżące	32 000	32 000				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	32 000	32 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	32 000	32 000				
	75095	Pozostała działalność	26 225	26 225				
		Wydatki bieżące	26 225	26 225				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	26 225	26 225				
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 600	3 600				
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	22 625	22 625				
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa				4 000	4 000	
	75416	Straż gminna (miejska)				4 000	4 000	
		Wydatki bieżące				4 000	4 000	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				4 000	4 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				4 000	4 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
801		Oświata i wychowanie	205 000	205 000		238 000	238 000	
	80195	Pozostała działalność	205 000	205 000		238 000	238 000	
		Wydatki bieżące				238 000	238 000	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				238 000	238 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				238 000	238 000	
		Wydatki majątkowe	205 000	205 000				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	205 000	205 000				
852		Pomoc społeczna	28 000	28 000				
	85203	Ośrodki wsparcia	28 000	28 000				
		Wydatki bieżące	28 000	28 000				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	28 000	28 000				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	28 000	28 000				
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	6 000	6 000		14 000		14 000
	85395	Pozostała działalność	6 000	6 000		14 000		14 000
		Wydatki bieżące	6 000	6 000		14 000		14 000
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				14 000		14 000
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				14 000		14 000
		dotacje na zadania bieżące	6 000	6 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
Gmina	Powiat	Gmina		Powiat				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
854		Edukacyjna opieka wychowawcza				27 000		27 000
	85495	Pozostała działalność				27 000		27 000
		Wydatki bieżące				27 000		27 000
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				27 000		27 000
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				27 000		27 000
855		Rodzina	10 000	10 000				
	85595	Pozostała działalność	10 000	10 000				
		Wydatki bieżące	10 000	10 000				
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące	10 000	10 000				
	900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	50 500	50 500		14 200	14 200	
	90095	Pozostała działalność	50 500	50 500		14 200	14 200	
		Wydatki bieżące				14 200	14 200	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				14 200	14 200	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				14 200	14 200	
	Wydatki majątkowe	50 500	50 500					
	w tym:							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	50 500	50 500				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				102 730	102 730	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby				87 730	87 730	
		Wydatki bieżące				27 730	27 730	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				27 730	27 730	
		Wydatki majątkowe				60 000	60 000	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				60 000	60 000	
	92118	Muzea				15 000	15 000	
		Wydatki bieżące				15 000	15 000	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				15 000	15 000	
Wydatki ogółem			578 047	567 046	11 001	578 047	537 047	41 000
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące	102 225	102 225		518 047	477 047	41 000
		Wydatki majątkowe	475 822	464 821	11 001	60 000	60 000	

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI
zmiany

2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:					500 822	489 821	11 001	85 000	85 000	
środki własne Miasta					500 822	489 821	11 001	85 000	85 000	
Dz III	DZIELNICA III				110 500	110 500				
ZDMK/DIW/T-III-4/24	Rozbudowa skrzyżowania ulic Raciborskiego i Chałupnika	600	60016	ZDMK	60 000	60 000				
ZZM/DIW/O-III-7/22	Budowa kładki łączącej ul. Rozrywka z Parkiem Reduta	900	90095	ZZM	50 500	50 500				
Dz IV	DZIELNICA IV				148 200	148 200		25 000	25 000	
ZDMK/DIW/T-IV-4/22	Budowa miejsc parkingowych przy ul. Zdrowej 13	600	60016	ZDMK	8 200	8 200				
ZDMK/DIW/T-IV-12/23	Rozbudowa ul. Vetulaniego wraz z budową oświetlenia	600	60016	ZDMK	140 000	140 000				
MCOO/DIR/E-IV-3z/25	Zakupy inwestycyjne Przedszkola Samorządowego nr 175, ul. Siewna 23	801	80195	P 175				25 000	25 000	

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Dz VII	DZIELNICA VII				241 001	230 000	11 001	60 000	60 000	
MCOO/DIR/E-VII-3/25	Szkoła Podstawowa nr 48, ul. Księcia Józefa 337 – modernizacja	801	80195	SP 48	80 000	80 000				
ZIM/DIR/K-VII-8/25	Opracowanie koncepcji modernizacji budynku przy ul. Królowej Jadwigi 41 na potrzeby Klubu Kultury	921	92109	ZIM				60 000	60 000	
MCOO/DIW/E-VII-6/24	Samorządowe Przedszkole nr 78, al. Kasztanowa 6 - modernizacja placu zabaw	801	80195	P 78	150 000	150 000				
ZDMK/DIW/T-VII-19/25	Budowa zatoki postojowej K&R przy ul. Księcia Józefa po północnej stronie ulicy	600	60015	ZDMK	11 001		11 001			
Dz XVIII	DZIELNICA XVIII				1 121	1 121				
ZBK/DIR/A-XVIII-1/25	Modernizacja lokalu komunalnego w budynku os. Wandy 18	700	70005	ZBK	1 121	1 121				

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2025 ROKU
(bieżące i inwestycyjne)
zmiany dotacji

1. DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1.2. MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:		w zł
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem				42 730	42 730		
				w tym:							
				– gmina				42 730	42 730		
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem				27 730	27 730		
				w tym:							
				– gmina				27 730	27 730		
		2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki					7 340	7 340		
		2480	Centrum Kultury Podgórze					20 390	20 390		
	92118		Muzea	ogółem				15 000	15 000		
				w tym:							
				– gmina				15 000	15 000		
		2480	Muzeum Armii Krajowej					15 000	15 000		
				OGÓŁEM				42 730	42 730		
				w tym:							
				gmina				42 730	42 730		

2. JEDNOSTKI SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem	6 000		6 000			
			w tym:						
			- gmina	6 000		6 000			
	85395	Pozostała działalność	ogółem	6 000		6 000			
			w tym:						
			- gmina	6 000		6 000			
855		Rodzina	ogółem	10 000		10 000			
			w tym:						
			- gmina	10 000		10 000			
	85595	Pozostała działalność	ogółem	10 000		10 000			
			w tym:						
			- gmina	10 000		10 000			
			OGÓŁEM	16 000		16 000			
			w tym:						
			gmina	16 000		16 000			

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2025

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		ZBIORCZO		
600		Transport i łączność	41 084	
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	11 001	
	60016	Drogi publiczne gminne	30 083	
700		Gospodarka mieszkaniowa	1 121	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 121	
750		Administracja publiczna	58 225	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	32 000	
	75095	Pozostała działalność	26 225	
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa		4 000
	75416	Straż gminna (miejska)		4 000
801		Oświata i wychowanie		33 000
	80195	Pozostała działalność		33 000
852		Pomoc społeczna	28 000	
	85203	Ośrodki wsparcia	28 000	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		8 000
	85395	Pozostała działalność		8 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		27 000
	85495	Pozostała działalność		27 000
855		Rodzina	10 000	
	85595	Pozostała działalność	10 000	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	36 300	
	90095	Pozostała działalność	36 300	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		102 730
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		87 730
	92118	Muzea		15 000
		Ogółem	174 730	174 730

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
w tym:				
DZIELNICA I STARE MIASTO			32 000	32 000
750		Transport i łączność	32 000	
801	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	32 000	
		Oświata i wychowanie		17 000
921	80195	Pozostała działalność		17 000
		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		15 000
	92118	Muzea		15 000
DZIELNICA III PRĄDNIK CZERWONY			120 500	120 500
600		Transport i łączność	60 000	
750	60016	Drogi publiczne gminne	60 000	
		Administracja publiczna	10 000	
754	75095	Pozostała działalność	10 000	
		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa		4 000
801	75416	Straż gminna (miejska)		4 000
		Oświata i wychowanie		103 500
854	80195	Pozostała działalność		103 500
		Edukacyjna opieka wychowawcza		13 000
900	85495	Pozostała działalność		13 000
		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	50 500	
	90095	Pozostała działalność	50 500	
DZIELNICA IV PRĄDNIK BIAŁY			148 200	148 200
600		Transport i łączność	148 200	
801	60016	Drogi publiczne gminne	148 200	
		Oświata i wychowanie		140 000
900	80195	Pozostała działalność		140 000
		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		8 200
	90095	Pozostała działalność		8 200

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA VI BRONOWICE			7 816	7 816
600		Transport i łączność		476
	60016	Drogi publiczne gminne		476
750		Administracja publiczna	7 816	
	75095	Pozostała działalność	7 816	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		7 340
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		7 340
DZIELNICA VII ZWIERZYNIEC			269 001	269 001
600		Transport i łączność	11 001	170 000
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	11 001	
	60016	Drogi publiczne gminne		170 000
750		Administracja publiczna		11 001
	75095	Pozostała działalność		11 001
801		Oświata i wychowanie	230 000	
	80195	Pozostała działalność	230 000	
852		Pomoc społeczna	28 000	
	85203	Ośrodki wsparcia	28 000	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		14 000
	85395	Pozostała działalność		14 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		14 000
	85495	Pozostała działalność		14 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		60 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		60 000
DZIELNICA XII BIEŻANÓW-PROKOCIM			13 600	13 600
750		Administracja publiczna	3 600	
	75095	Pozostała działalność	3 600	
855		Rodzina	10 000	
	85595	Pozostała działalność	10 000	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		13 600
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		13 600

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA XIII PODGÓRZE			12 790	12 790
750		Administracja publiczna	6 790	
	75095	Pozostała działalność	6 790	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	6 000	
	85395	Pozostała działalność	6 000	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		6 000
	90095	Pozostała działalność		6 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		6 790
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		6 790
DZIELNICA XIV CZYŻYNY			5 100	5 100
600		Transport i łączność		2 600
	60016	Drogi publiczne gminne		2 600
750		Administracja publiczna	5 100	
	75095	Pozostała działalność	5 100	
801		Oświata i wychowanie		2 500
	80195	Pozostała działalność		2 500
DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE			3 920	3 920
600		Transport i łączność		3 920
	60016	Drogi publiczne gminne		3 920
750		Administracja publiczna	3 920	
	75095	Pozostała działalność	3 920	
DZIELNICA XVIII NOWA HUTA			1 121	1 121
600		Transport i łączność		1 121
	60016	Drogi publiczne gminne		1 121
700		Gospodarka mieszkaniowa	1 121	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 121	